

Application Bulletin.....Planche Application

La filtration sur sable

À l'issue de la décantation, l'eau est dirigée vers des filtres de sable homogène et des filtres bicouches (sable - charbon actif), dimensionnés pour une vitesse de filtration de 12 m/h, qui permettent de répartir l'élimination des matières en suspension sur 2 matériaux de tailles granulométriques différentes : pour une même surface filtrante, ces ouvrages permettent le traitement d'un débit unitaire plus important.

Les filtres sont nettoyés par un lavage d'air et d'eau effectué à contre-courant. L'automatisme détermine l'ordre de lavage des filtres en fonction de leur degré de colmatage et déclenche les opérations de lavage et de rinçage.



The filtration on sand

At the conclusion of the settling, the water is steered towards filters of homogeneous sand and bicouches filters (sand - activated charcoal), sized for a speed of filtration of 12 m/h, that allow to distribute the elimination of suspension materials on 2 materials of different grading sizes: for the same filtering surface, these works allow the treatment of a more important flow.

Filters are cleaned by a wash of air and water made against the current. The automatism determines the order of filters wash according to their degree of sealing and activate the operations of wash and rinsing.



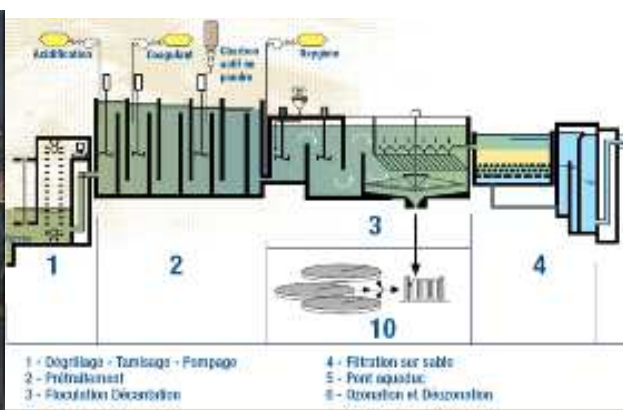
Caractéristiques des surpresseurs à pistons rotatifs HIBON pour le lavage des filtres

Positive displacement blowers HIBON Features for filters cleaning :

Type : 3 B2 SNH8110 AD avec capot et convertisseur de fréquence (with enclosure and frequency converter)

Gaz véhiculé / Gas : **Air** - Pression différentielle / Differential Pressure : **500 mbar eff. (mbar g)**

Débit aspiré / Flow : **5782(4682) - 9261(7500) m³/h(Nm³/h)** - Taille Moteur / Motor size : **200 kW**



Utilisateur / User :



L'usine de Neully-sur-Marne/Noisy-le-Grand est l'une des grandes installations de production d'eau potable alimentant la région parisienne (France). Elle assure en moyenne une production de 300 000 m³/j. pour 1,6 million d'habitants.

The factory of Neully-sur-Marne / Noisy-le-Grand is one of the big installations of production of drinking water feeding the Paris region (France). It provides on average a production of 300 000 m³ / j. For 1,6 million inhabitants.

Ingersoll Rand Air Solutions Hibon®

2 avenue Jean-Paul Sartre
59290 WASQUEHAL France
Tel +33 (0) 3 20 45 39 39 Fax +33 (0) 3 20 45 39 97
www.hibon.com www.ingersollrand.com

Application Bulletin.....Planche Application

La filtration sur sable

À l'issue de la décantation, l'eau est dirigée vers des filtres de sable homogène et des filtres bicouches (sable - charbon actif), dimensionnés pour une vitesse de filtration de 12 m/h, qui permettent de répartir l'élimination des matières en suspension sur 2 matériaux de tailles granulométriques différentes : pour une même surface filtrante, ces ouvrages permettent le traitement d'un débit unitaire plus important.

Les filtres sont nettoyés par un lavage d'air et d'eau effectué à contre-courant. L'automatisme détermine l'ordre de lavage des filtres en fonction de leur degré de colmatage et déclenche les opérations de lavage et de rinçage.



The filtration on sand

At the conclusion of the settling, the water is steered towards filters of homogeneous sand and bicouches filters (sand - activated charcoal), sized for a speed of filtration of 12 m/h, that allow to distribute the elimination of suspension materials on 2 materials of different grading sizes: for the same filtering surface, these works allow the treatment of a more important flow.

Filters are cleaned by a wash of air and water made against the current. The automatism determines the order of filters wash according to their degree of sealing and activate the operations of wash and rinsing.



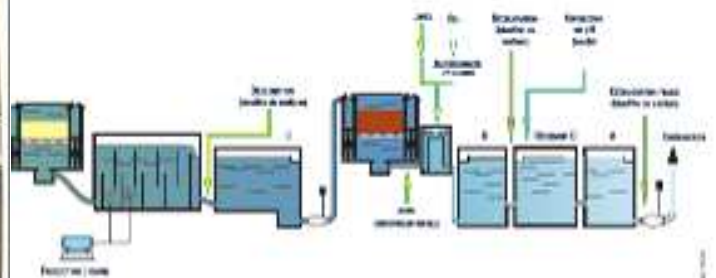
Caractéristiques des surpresseurs à pistons rotatifs HIBON pour le lavage des filtres

Positive displacement blowers HIBON Features for filters cleaning :

Type : 3 B2 SNH8110 AD avec capot et convertisseur de fréquence (with enclosure and frequency converter)

Gaz véhiculé / Gas : Air - Pression différentielle / Differential Pressure : 500 mbar eff. (mbar g)

Débit aspiré / Flow : 5782(4682) - 9261(7500) m³/h(Nm³/h) - Taille Moteur / Motor size : 200 kW



Utilisateur / User :



L'usine Edmond Pépin de Choisy-le-roi est l'une des plus grandes usines d'eau potable du monde. Elle fournit chaque jour 350 000 m³ d'eau à 1,7 million d'habitants du sud de la banlieue parisienne (France) et elle peut, si nécessaire, doubler sa production pour secourir l'usine de Neuilly-sur-Marne / Noisy-le-Grand.

The Choisy-le-roi factory is one of the biggest factories of drinking water in the world. It supplies every day 350 000 m³ of water to 1,7 million inhabitants of a Southern Parisian suburb (France) and it can, if need be, double its production to help the factory of Neuilly-sur-Marne / Noisy-le-Grand.

Ingersoll Rand Air Solutions Hibon®

2 avenue Jean-Paul Sartre
59290 WASQUEHAL France
Tel +33 (0) 3 20 45 39 39
Fax +33 (0) 3 20 45 39 97
www.hibon.com

www.ingersollrand.com